

Weather Company Aviation Offerings

本「服務說明」說明本「雲端服務」。適用之訂購文件提供 貴客戶訂單有關計價及其他詳細資料。

1. 雲端服務

Weather Company Aviation Offerings 之「雲端服務」(「本「雲端服務」) 包含應用程式型、資料型及服務型供應項目，可協助 貴客戶運用「氣象資料」改善其規劃。

所稱「資料」，係指透過本「服務說明」所載「雲端服務」交付之現行、歷史及預報氣象資料(包括但不限於航空器追蹤、預報、地圖、警報及圖形)。

1.1 供應項目

「客戶」得從下列可用應用程式供應項目選取其所要供應項目。

1.1.1 Weather Company Fusion

本套件包括：

元件	說明
Weather Company Fusion	Weather Company Fusion 係為飛航追蹤應用程式，用於支援規劃中之執行決策，並執行全球飛航作業。此供應項目將內含即時飛航及空域資料之公用及專有氣象資訊及分析融合成單一共用視圖，以利商務航空公司及普通航空公司依據氣象干擾程度進行執行決策。
Weather Company Fusion Surface and Analytics	使用可用之「機場地面偵測設備-X 型 (ASDE-X)」資料提供大型機場著陸追蹤，以及地面作業進階分析。 Weather Company Fusion 必須訂用此選項。
Weather Company Fusion Global Aircraft Surveillance	透過「廣播式自動回報監視 (ADS-B)」(新一代監視資料) 進行飛航追蹤，此資料係為特定飛行導航服務提供者 (ANSP) 所供應基本產品中之追蹤資料之補充。 Weather Company Fusion 必須訂用此選項。本套件下之本選項僅限由航空器操作員使用於航空器操作。
Weather Company Fusion Air Traffic Flow Manager	將 FAA 所提供之「飛航交通流量管理促進計劃 (TMI)」資料併入 Fusion 工具，以利於對發生惡劣氣象及高交通流量事件之期間所施行之流程控制措施進行管理。 Weather Company Fusion 必須訂用此選項。
Weather Company Fusion Add-on User	提供可用於增加 Weather Company Fusion 訂用項目隨附使用者數量之選項。
Weather Company Fusion Tier 1 Data Integration	可供 貴客戶整合航班計劃、飛機位置及排程與移動等資料。
Weather Company Fusion – Continuous Global Tracking	可供運營商追蹤全球任意地點之指定飛機。 本「雲端服務」僅適用於備有標準 ADS-B 傳出功能之飛機，包括下列版本：DO260、DO260A 及 DO260B (必要時將配備分集式天線)。 Weather Company Fusion 及 Weather Company Fusion Global Aircraft Surveillance 必須訂用此選項。

1.1.2 Weather Company Fusion for Airports and Fixed Base Operators

本套件僅限由機場及固定基地營運服務業使用於其相關作業。本訂用項目包括：

元件	說明
Weather Company Fusion for Airports and Fixed Base Operators	Weather Company Fusion 係為飛航追蹤應用程式，用於支援規劃中之執行決策，並執行全球飛航作業。此供應項目將內含即時飛航及空域資料之公用及專有氣象資訊及分析融合成單一共用視圖，以利商務航空公司及普通航空公司依據氣象干擾程度進行執行決策。
Weather Company Fusion for Airports and FBOs- Surface and Analytics	使用可用之「機場地面偵測設備-X 型 (ASDE-X)」資料提供大型機場著陸追蹤，以及地面作業進階分析。 Weather Company Fusion 必須訂用此選項
Weather Company Fusion for Airports and FBOs - Global Aircraft Surveillance	透過「廣播式自動回報監視 (ADS-B)」(新一代監視資料) 進行飛航追蹤，此資料係為特定飛行導航服務提供者 (ANSP) 所供應基本產品中之追蹤資料之補充。 Weather Company Fusion 必須訂用此選項
Weather Company Fusion Air Traffic Flow Manager for Airports and FBOs	將 FAA 所提供之「飛航交通流量管理促進計劃 (TMI)」資料併入 Fusion 工具，以利於對發生惡劣氣象及高交通流量事件之期間所施行之流程控制措施進行管理。 Weather Company Fusion 必須訂用此選項
Weather Company Fusion for Airports and FBOs Add-on User	提供可用於增加 Weather Company Fusion 訂用項目隨附使用者數量之選項。

1.1.3 Weather Company PilotBrief

本套件包括：

元件	說明
Weather Company PilotBrief	全球飛機駕駛員及航空人員均採用 Weather Company Pilotbrief，依據其高品質、可執行、符合業界標準之航空氣象圖形及簡報，進行全球飛航作業之規劃與優化。可透過 IOS 應用程式或 Web 瀏覽器存取之 PilotBrief，結合高效能地圖、高畫質氣象資訊、進階全球疊圖與個人化。
Weather Company PilotBrief - Digital Flight Release	Digital Flight Release (DFR) 為 iPad 適用之 PilotBrief 進階附加程式。Digital Flight Release (DFR 提供無紙氣象、簡報及通知，如 NOTAMs、METARs、TAFs、PIREPs)。DFRs 簡化散布飛航情報之程序，並增加進行重要飛航決策時「飛機駕駛員」與「飛行簽派作業」間之境況狀態提示。

1.1.4 Weather Company Total Turbulence Alerting

本套件內含對下列「資料」之存取權限：

元件	說明
Weather Company Total Turbulence Alerting	一種警示機制，可於屬意航班預計發生潛在危險時發出警示。依據與原位置亂流交錯或接近時之觀測結果及 SIGMET，同時自動將客製 ACARS 訊息傳送給駕駛員座艙及飛行簽派員。

1.2 選用服務

Weather Company Aviation Data Offerings

1.2.1 Weather Company Aviation Add-Ons

本套件內含對下列「資料」之存取權限：

元件	說明
Weather Company Aviation - In situ Turbulence Reports	自動化航空器感應觀測，可提供遭遇重大亂流時之即時客觀報告。此等報告亦包含氣象資訊，用以驗證維修保養人員所提供之有關故障感應器或檢驗結果補充資料之預期途中狀況與指標。
Weather Company Aviation - NA Lightning Activity Display	本服務可於 Fusion 地圖及 PilotBrief 地圖上顯示北美境內雷擊活動，以協助確認及避開現行存有對流性天氣之區域。 Weather Company Fusion 及/或 PilotBrief 必須訂用此選項。
Weather Company Aviation - Global Lightning Activity Display	本服務可於 Fusion 地圖及 PilotBrief 地圖上顯示總體雷擊活動，以協助確認及避開現行存有對流性天氣之區域。 Weather Company Fusion 及/或 PilotBrief 必須訂用此選項。
Weather Company Aviation - En route Hazards	以運輸種類飛航器之規劃為其目標。本供應項目包含亂流、對流、火山灰、結冰、臭氧及塵土適用之 WSI FPGs (飛航計劃指南) 及 WSI SIGMETs。「太空氣象公告」、「火山灰警報」及「熱帶氣象公告與追蹤」亦適用於本服務。 如係 Pilotbrief 及 Fusion，本套件亦提供其他圖層 (如「RPM 亂流」) 及 Enhanced Convective Package。
Weather Company Flight Planning Data	以多媒體串流之方式遞送透過 S/WINDS for Flight Planning 系統遞送之「作業氣象 (OpMet)」、GRIB 及文本 NOTAM 資料。此供應項目可讓 Fusion 或 Pilotbrief 之客戶將 Weather Company 資料供其飛航規劃系統使用。

1.3 Acceleration Services

Weather Company Aviation Services Offerings

1.3.1 Weather Company Aviation Forecast Services

本套件包括：

元件	說明
Weather Company Aviation Forecast Services - Scheduled 24HR TAFs	排程 TAFs (「終端機場天氣預報」) 係由飛航氣象學家作成後，按固定時程遞送，有效期間為 24 小時。一般而言，航空公司會使用前揭 TAFs 持續取代現有政府 TAF，或於未提供政府 TAF 時取代之。前揭天氣預報之發布頻率分為每日一次、二次或三次，以三次為限。
Weather Company Aviation Forecast Services - Scheduled 30HR TAFs	排程 TAFs (「終端機場天氣預報」) 係由飛航氣象學家作成後，按固定時程遞送，有效期間為 30 小時。一般而言，航空公司會使用前揭 TAFs 持續取代現有政府 TAF，或於未提供政府 TAF 時取代之。前揭天氣預報之發布頻率分為每日一次、二次或三次，以三次為限。
Weather Company Aviation Forecast Services - Adhoc TAFs	特定 TAFs (「終端機場天氣預報」) 係由飛航氣象學家作成後，視需要提供，或於客戶需要瞭解相對於可用政府 TAF 之替代觀點或無可用政府 TAF 時，依特定狀況提供。
Weather Company Aviation Forecast Services - Forecast Consultation	Forecast Consultation 係為一項透過電子郵件或電話直接與飛航氣象學家通訊之服務供應項目。本服務涵蓋特定機場或風暴，或 MEL 查詢之一般氣象問題。
Weather Company Aviation Forecast Services - Event Briefing	Event Briefing 係為一項提供「美國冬季氣象」或「全球熱帶氣象事件」之圖形與時間表之服務供應項目。Briefing 就每項要求最多可涵蓋 5 座機場，且包含對航空公司作業於前揭事件足生影響之氣象因素。

2. 資料處理及保護 Data Sheet

「IBM 之資料處理附錄」（網址：<http://ibm.com/dpa>）(DPA) 及「資料處理及保護 Data Sheet」（稱為 Data Sheet 或「DPA 附件」）（如以下鏈結所示）提供有關「雲端服務」之其他資料保護資訊，以及有關可能處理之「內容」類型、所涉及之處理活動、資料保護特定功能 (features) 及「內容」保留與歸還相關細節等事宜之選項。若適用 i) 歐洲一般資料保護規章 (EU/2016/679) (GDPR)；或 ii) <http://www.ibm.com/dpa/dpl> 所載明之其他資料保護法，則於其適用的範圍內，「內容」(Content) 所含個人資料適用前揭 DPA。

Weather Company Fusion

<https://www.ibm.com/software/reports/compatibility/clarity-reports/report/html/softwareReqsForProduct?deliverableId=1A0EF5E0F6F411E6A4D1A0107E2821F7>

Weather Company Fusion for Airports and Fixed Base Operators

<https://www.ibm.com/software/reports/compatibility/clarity-reports/report/html/softwareReqsForProduct?deliverableId=18962E90B84111E7A5A50513C295686A>

Weather Company Pilotbrief

<https://www.ibm.com/software/reports/compatibility/clarity-reports/report/html/softwareReqsForProduct?deliverableId=CF8B88608DB311E7B5CB91944BF3C9CF>

3. 服務水準及技術支援

3.1 服務水準協定

IBM 為 貴客戶提供下列可用度服務水準協定 (SLA)。IBM 將依本「雲端服務」累計可用度，套用最高可適用之補償，如下表所示。可用度百分比之計算方式如下：合約月份中的總分鐘數減去合約月份中「服務停用」之總分鐘數，除以合約月份之總分鐘數。「服務停用」定義、請求的處理及如何洽詢 IBM 有關服務可用度問題，載明於「IBM 雲端服務」支援手冊（網址：

https://www.ibm.com/software/support/saas_support_overview.html）。

可用性	扣抵 (每月訂用費用之 %*)
小於 99.9%	2%
小於 99.0%	5%
小於 95.0%	10%

* 訂用費用為請求所主張當月之約定價格。

3.2 技術支援

於 IBM 支援手冊（網址：<https://www.ibm.com/support/home/pages/support-guide/>）中選取本「雲端服務」，即可找到本「雲端服務」之技術支援（包括支援聯絡人詳細資料、嚴重性層次、可用支援時數、回應時間及其他支援資訊與處理程序）。

4. 費用

4.1 計費度量

本「雲端服務」之計費度量載明於「交易文件」中。

- 「授權使用者」係指被授權透過任何方法以任何直接或間接方式（例如：透過多工程式、裝置或應用程式伺服器）存取「雲端服務」之特定使用者。
- 「約定」為「雲端服務」有關專業或訓練服務。
- 「事件」係指藉由「雲端服務」之使用而予以處理或與其相關之特定事件。就本「雲端服務」而言，所稱「事件」，指每年之機場作業、起飛及著陸。

- 「項目」係指藉由本「雲端服務」之使用而予以管理、處理或與其相關之特定項目。
基於本「雲端服務」之目的，所稱「項目」，指以下各項：

Weather Company Aviation Offering	項目定義
<ul style="list-style-type: none"> Weather Company Fusion Weather Company Pilotbrief Weather Company Add-Ons 	「客戶」所操作特定飛航器之數量。
<ul style="list-style-type: none"> Weather Company Aviation Forecast Services 	簡報/報告

5. 附加條款

於 2019 年 1 月 1 日前簽署之「雲端服務合約」（或性質相當的基本雲端合約），適用 <https://www.ibm.com/acs> 所載明之條款。

5.1 啟用軟體

啟用軟體依下列條款之規定提供予 貴客戶：

啟用軟體	適用之授權條款（如有）
Fusion Windows 客戶	https://www-03.ibm.com/software/sla/sladb.nsf/displayLis/0309C4CB51220098852583120077670F?OpenDocument

5.2 服務之終止

於 貴客戶之訂用到期或終止時， 貴客戶應即停止對「資料」之一切使用，並即刪除其系統中之一切「資料」。

5.3 通則

- 「客戶」對本「雲端服務」及「資料」之使用，以其本身內部作業為限。本「雲端服務」提供來自 IBM 及非 IBM 來源之資料。前揭「資料」之即時性、可靠性、正確性及預測值僅供參考，應對照其他來源予以確認。「客戶」就「資料」所為行為及判斷，悉由 貴客戶自行負責。
- 貴客戶應履行下列事項：i) 善盡商業上合理之努力，防止從 貴客戶之電腦系統、產品或控制項（「客戶監管項目」）蒐集或擷取「資料」之任一部分；及 ii) 立即通知 IBM 任何已知或合理懷疑之該等從客戶監管項目所為「資料」之蒐集或擷取行為。雙方當事人其後應依誠實信用原則協商之，並嘗試依商業合理考量決定所要採取之行動，以防日後發生前揭情事。雙方當事人未於首次通知後五個工作日內同意或執行前揭依商業合理考量所要採取之行動者，於對客戶監管項目所含「資料」為必要保護步驟前，IBM 有權暫停「資料」之交付。
- 貴客戶同意 API 及相關規格與說明文件為 IBM 機密資料，不得對其為不符本「服務說明」規定之使用或揭露。
- 對於任何第三人提出、相關於因 貴客戶使用本「雲端服務」而生之死亡、人身傷害或財產或環境損害之請求， 貴客戶應為 IBM、其關係企業及承包商提出抗辯、負賠償之責，並使其免受損害。
- 「客戶」承認 IBM 得變更「資料」之樣式或格式。此外，茲因 IBM 接收第三人提供之若干「資料」，故有可能刪除或停用該等「資料」之若干區段，惟 IBM 將善盡商業上合理之努力尋找替代物。關於「資料」重大變更，IBM 會將 貴客戶納入有類似情況需要被傳達之客戶。
- 「客戶」授權 IBM 得對任何媒體中之現有或未來作成之飛機駕駛員報告 (PIREPS) 及該等報告所含資訊，以任何方式為下列行為：使用、複製、散布、展示、作成衍生著作及作為其他利用。前述授權係為全球性、非專屬性、免付權利金之永久性授權，惟 IBM 於其將該等資訊散布予第三人前，應先對之進行去識別化。「客戶」確認其有權授與前揭權利。